

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26

IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT  
FOR THE EASTERN DISTRICT OF CALIFORNIA

GUILLERMO CHAVEZ,

Plaintiff,

No. 2:11-cv-1015 WBS CKD P

vs.

GRANADOZ,

Defendant.

ORDER

\_\_\_\_\_ /

Plaintiff, a state prisoner proceeding pro se, has filed this civil rights action seeking relief under 42 U.S.C. § 1983. The matter was referred to a United States Magistrate Judge pursuant to 28 U.S.C. § 636(b)(1)(B) and Local Rule 302.

On February 21, 2013, the magistrate judge issued findings and recommendations recommending that defendants’ motion to dismiss be denied. Defendants have filed objections to the findings and recommendations.

In accordance with the provisions of 28 U.S.C. § 636(b)(1)(C) and Local Rule 304, this court has conducted a de novo review of this case. The court finds as follows.

Defendants correctly point out that the magistrate judge, in excusing plaintiff’s failure to exhaust administrative remedies and denying defendants’ motion to dismiss, relied, in part, on a section of the California Code of Regulations which was not in effect at the relevant time period. Specifically, the magistrate judge cited section 3084.2(a)(3) and (4) of Title 15 of

1 the California Code of Regulations, which went into effect January 28, 2011, while plaintiff's  
2 attempts to exhaust administrative remedies on his claims in this case occurred between February  
3 14 and June 14, 2010. Thus, the magistrate judge's finding that the appeals coordinator should  
4 not have told Chavez that he "must" identify the staff member involved in his staff complaint  
5 because that instruction was contrary to language in section 3084.2 is erroneous. However, for  
6 the following reasons, the court nevertheless agrees that plaintiff's exhaustion should be excused  
7 in this case.

8           The court observes the following timeline of events in this case relative to  
9 plaintiff's attempts to exhaust administrative remedies. On April 4, 2010, plaintiff filed an  
10 inmate appeal, describing his problem as follows:

11           On 2-14-10 I was battered by I/M Barrera V-34570 at 0600 hrs  
12 with a weapon causing serious injury while being let out for my job  
13 assignment. I/M Barrera who does not work was also let out of his  
14 cell by First Watch C/O in Building 12 per postal orders. See  
15 C.D.C.R. 1140 dated 2/26/10 by Lt. Bickham Exhibit (A)[.] Due to  
16 the negligence of first watch C/O in Building 12 per postal order I  
17 have suffered the loss of my left eye Exhibit (B)! On 2-23-10 I  
18 asked Lt. Bickham via I/M request for the incident report of said  
19 date and was returned (6) six pages of paper that I had to sign for to  
20 make copies on a trust account withdraw slip to show sustained  
21 injuries, as Exhibit (B) which denied due process per Title 15  
22 Section 3286.

23 (Dkt. No. 26 at 4.) The action requested was as follows:

24           That I be compensated for the loss of left eye due to the negligence  
25 of C/O on first watch Building 12 date 2/14/10 who let out I/M  
26 Barrera V-34570 to assault me while performing my work duties.  
Per early worker release roster, and daily movement sheet that was  
provided to first watch C/O on Building 12 who negligently let out  
I/M Barrera, and reimbursed for Lt. Bickham's copies I paid for that  
are provide<sup>1</sup>

(Dkt. No. 26 at 4.)

On February 9, 2010, plaintiff's appeal dated April 4, 2010 was screened out "due

---

<sup>1</sup> It is unclear whether the action requested continued onto another page.

1 to untimely filing.” (Dkt. No. 18-1 at 5.) Plaintiff submitted another appeal dated April 13, 2010  
2 in which he complained of “professional negligence of appeals coordinator at C.S.P. Solano for  
3 rejecting” his April 4, 2010 appeal for untimeliness, “where [the] negligent failure of Lt.  
4 Bickham per CCR 3286 refused to incident issue incident report....” (Dkt. No. 26 at 5.) Plaintiff  
5 requested that his “602 dated 4/4/10 be answered and awarded relief.” (Id.)

6 On April 20, 2010, the appeals coordinator sent a response to plaintiff that his  
7 appeal dated April 13, 2010 was being screened out as “duplicate” to his April 4, 2010 appeal.  
8 (Dkt. No. 18-1 at 5.) On May 17, 2010, plaintiff wrote a letter to the appeals coordinator asking  
9 the appeals coordinator to process his staff complaint appeal “as being timely filed.” (Dkt. No.  
10 26 at 7.) Plaintiff stated, in relevant part, that he should be allowed to file his “staff complaint”  
11 for various listed reasons. (Dkt. No. 26 at 6.) The subject of plaintiff’s letter to the appeals  
12 coordinator reads “Re: Screen-out of *staff complaint* on February 14, 2010.” (Id. (emphasis  
13 added).) Subsequently, plaintiff was notified on June 14, 2010 of the following:

14 Your CDC 602 dated 4/4/10 has been accepted for further review.  
15 However, clarification is needed. If you are filing a staff  
16 complaint, you must provide specific name of staff involved in the  
17 2/14/10 incident on first watch, in Building 12. If you are not  
18 filing a staff complaint, please indicate that attached CDC 602 is  
19 not filed as a staff complaint issue.

20 (Dkt. No. 18-1 at 5.)

21 Plaintiff did not respond to this screen-out of his appeal. Defendants argue that  
22 plaintiff’s failure to respond to this request for clarification constitutes a failure to exhaust.  
23 Plaintiff alleges that he was prevented from exhausting by prison officials because he was told  
24 that he “must” provide the name of the staff member involved in order to make his staff  
25 complaint, yet his requests for the incident report which would reflect the name of the staff  
26 member involved went unanswered by prison staff. (Dkt. No. 26 at 2.)

If the screen-out was proper, then it appears that plaintiff’s failure to respond to

1 the request for more information constitutes a failure to exhaust available administrative  
2 remedies. See Woodford v. Ngo, 548 U.S. 81, 90-91 (2006) (“Proper exhaustion demands  
3 compliance with an agency’s deadlines and other critical procedural rules...”). If, however,  
4 plaintiff’s appeal was “improperly” screened out and his administrative remedies rendered  
5 effectively unavailable, his exhaustion should be excused. See Sapp v. Kimbrell, 623 F.3d 813,  
6 823 (9th Cir. 2010) (“Consistent... with our decision in Nunez, we hold that... [i]f prison officials  
7 screen out an inmate’s appeals for improper reasons, the inmate cannot pursue the necessary  
8 sequence of appeals, and administrative remedies are therefore plainly unavailable.”).

9 Defendants argue that the appeals coordinator “requested clarification because the  
10 appeal appeared incomplete, which was a valid reason to reject an appeal [under] Cal. Code  
11 Regs., tit. 15, § 3084.3(c)(5) (2010).” (Dkt. No. 29 at 2.) That section allows an appeal to be  
12 rejected if it “is incomplete or necessary supporting documents are not attached.” 15 Cal. Code  
13 Regs. § 3084.3(c)(5) (2009).<sup>2</sup> However, plaintiff’s appeal was not incomplete, nor were  
14 necessary supporting documents not attached.

15 First, it is undisputed that no necessary supporting documents needed to be  
16 attached in order for plaintiff to make a staff complaint, as plaintiff was specifically informed on  
17 February 21, 2010 by the appeals coordinator in response to his April 13, 2010 appeal. (See Dkt.  
18 No. 18-1 at 5.) Second, as defendants recognize, the regulations in effect at that time were silent  
19 as to naming the staff person involved in an appeal. When a prison’s grievance procedures are  
20 silent or incomplete as to the factual specificity required, “a grievance suffices if it alerts the  
21 prison to the nature of the wrong for which redress is sought.” Griffin v. Arpaio, 557 F.3d 117,  
22 1120 (9th Cir. 2009). The court finds that plaintiff’s April 4, 2010 grievance did indeed alert the  
23 prison to the nature of the wrong for which redress was sought. In this regard, plaintiff  
24

---

25 <sup>2</sup> The court cites the 2009 regulation because the substance of the 2009 regulation was  
26 actually in effect until January 11, 2011. The text of the 2010 regulation reflects the amendments  
which did not go into effect until January 11, 2011.

1 complained that he was battered by Inmate Barrera “due to the negligence of first watch C/O in  
2 Building 12....” (Dkt. No. 26 at 12.) As to the relief requested, plaintiff asked that “I be  
3 compensated for the loss of left eye due to the negligence of C/O on first watch Building 12 date  
4 2/14/10 who let out I/M Barrera V-34570 to assault me while performing my work duties.” (Id.)

5           Based on the problem described and the relief requested, it was clear that plaintiff  
6 was making a staff complaint, directed against the C/O on first watch in building twelve. In  
7 addition, in his letter to the appeals coordinator dated May 17, 2010, which appears to have  
8 prompted the appeals coordinator to accept his untimely appeal for further review, plaintiff  
9 specifically stated he was writing in regard to the “screen-out of staff complaint” and he  
10 specifically asked that to “be allowed to file my staff complaint in this matter.” (Dkt. No. 26 at  
11 6.) Contrary to defendants’ argument, plaintiff’s appeal did not appear to be “incomplete.”  
12 Rather, the information provided was wholly sufficient to allow prison officials “to take  
13 appropriate responsive measures,” if they wished to do so. Griffin, 557 F.3d at 1121.

14           Defendants argue that it was plaintiff who “stopped his participation in the  
15 appeals process,” and that by “not responding to the request for clarification, [he] did not allow  
16 the appeal to go forward.” (Dkt. No. 29 at 3.) This argument ignores the fact that plaintiff was  
17 specifically told that if he was filing a staff complaint, he “must” provide the specific name of the  
18 staff involved in the 2/14/10 incident on first watch, in Building Twelve.” (Dkt. No.18-1 at 5.)  
19 Yet plaintiff did not have the specific staff member’s name, and alleges that prison officials  
20 refused to give him the name of the staff involved. (Dkt. No. 26 at 3.) Plaintiff has submitted  
21 copies of requests he made for the relevant incident report and rule violation report following the  
22 screening out of his grievance by the appeals coordinator on June 14, 2010; those requests were  
23 dated June 20, 2010 and July 14, 2010. (Dkt. No. 26 at 8.) Plaintiff alleges that these requests  
24 went unanswered. (Id. at 1.)

25           Of course, plaintiff could have responded to the appeals coordinator anyway,  
26 stating that he did not have the specific staff member’s name. However, as discussed above, he

1 had already informed the appeals coordinator of his attempts to obtain the relevant incident  
2 report. In addition, he had sufficiently identified the staff involved as the “first watch C/O in  
3 Building 12” on February 14, 2010. The information provided was sufficient to allow prison  
4 officials to take appropriate responsive measures (see Griffin, 557 F.3d at 1121), and the name of  
5 the specific staff member involved could have been obtained by the appeals coordinator. In light  
6 of the information plaintiff had already provided and the appeals coordinator’s response, it was  
7 reasonable for plaintiff to believe that he was not going to be allowed to proceed without  
8 providing the specific staff member’s name. And yet he could not obtain the specific staff  
9 member’s name, because his requests for the incident report went unanswered. In this regard,  
10 plaintiff argues:

11           defendants here are demanding clarification of a staff complaint  
12           which requires plaintiff to give specific names of staff that plaintiff  
13           simply does not know, but defendants here are also depriving  
14           plaintiff of the means to acquire the specific names so that he can  
15           clarify a staff complaint.

16 (Dkt. No. 26 at 2.)

17           The rule allowing an exception to the exhaustion requirement where a prison  
18           official renders administrative remedies effectively unavailable by improper screening “promotes  
19           exhaustion’s benefits by removing any incentive prison officials might otherwise have to avoid  
20           meaningfully considering inmates’ grievances by screening them for improper reasons.” Id. It  
21           “helps ensure that prison officials will consider and resolve grievances internally,” and “[a]t the  
22           same time... does not alter prisoners’ incentive to pursue administrative remedies to the extent  
23           possible.” Id.

24           For the reasons set forth herein, the court agrees with the magistrate judge that  
25           plaintiff was prevented from pursuing the necessary sequence of appeals, and that his  
26           administrative remedies were rendered “effectively unavailable” by the improper screening out of  
27           his grievance with directions that he “must” provide the specific staff member’s name in order to  
28           file a staff complaint. See Sapp, 623 F.3d at 823. In other words, plaintiff has sufficiently


1 demonstrated that he exhausted those administrative remedies as were available to him in light of  
2 the appeal coordinator's response that he must have the staff member's name and plaintiff's  
3 inability to obtain the name of the staff involved. See Id. at 822 ("We have recognized that the  
4 PLRA therefore does not require exhaustion when circumstances render administrative remedies  
5 'effectively unavailable.'") (quoting Nunez v. Duncan, 591 F.3d 1217, 1226 (9th Cir. 2010)). In  
6 light of the appeal coordinator's response, plaintiff reasonably believed that the name of the staff  
7 involved was necessary, not merely useful, to continue his appeal. Under these circumstances,  
8 plaintiff has met his burden of showing that administrative procedures were effectively  
9 unavailable to him. See Albino v. Baca, 591 F.3d 1023, 1032 (9th Cir. 2012) (holding that once  
10 the defendant meets his burden of showing a lack of exhaustion, the burden shifts to the prisoner  
11 to demonstrate that the grievance process was not available because, for example, it was  
12 thwarted).

13 IT IS THEREFORE ORDERED that:

14 1. The findings and recommendations filed February 21, 2013 are adopted in part,  
15 as to the outcome, for the reasons discussed herein; and

16 2. Defendant's motion to dismiss (Docket No. 18) is DENIED.

17 DATED: April 19, 2013

18 

19 WILLIAM B. SHUBB  
20 UNITED STATES DISTRICT JUDGE  
21  
22  
23  
24  
25  
26